

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1996/L.99
19 April 1996
ARABIC
Original: ENGLISH AND FRENCH

í blyk S BK " YÖZáÖK
i Ys IáSZBKë



àL, âBK ~ëÄ] êäZÖ

àë, á` ÖKë êîâDÖK èdëbÖK

ÑIás ÖK ÑëbZ àá @I báÖK

òeZ í ô î { êîg Ig ©K Qli d] ÖKë àL, âBK ~ëÄ] ÇIçSáK èÖ, á
ÜiÖL ©Kë àKbÖÖK óYÖK êYk L` ê|k N èdli ´K uYá <ÜYÖt ÖK àYá
êtNISÖK ÜiÖL ©Kë àKbÖÖK àá Iádîwë èdátS, áÖK

<ÜYÖEîZÖN <ÜYÖÜiÖK <ÜYÖÖdi K <ÜYÖxâö <ÜYÖîâLâÖ <ÜYÖÖdSg K
<ÜYÖKëd <ÜYÖáâKbÖK <ÜYÖÄid{ K MëYáZ <ëbY| SáÖK IíâKëâR èi dëçáZ
<ëiüKëSg BK IYíâiw <ÜYÖáLw <ÜYÖKd, iëg <ÜYÖbië, ÖK <ÜYÖâKë, ÖK <ÜYÖdiüKë
KbâÖdi Kë óáqtÖK IíâLoidÖÖ èb] SáÖK èÉÖáÖK <ÜYÖvdÖá, ÉÖ <ÜYÖbâÉ <ÜYÖbâÖi{
dKd rëd, á :li dIxää <ÜYÖbâÖëëîâ <ÜYÖ, áâÖK <ÜYÖiëdâÖK <ëiÖá, ÖK

í s IáSZBKë í blyk S BK " ÖZáÖëîâ|ÖK aIZÖÖ i Ö` KÖK ÜLqáÖK àá EH èbláÖK àá B èdÄ|ÖÖ IÄ{ è

*

Mbâkéd i { àL, âBK ~ëÄ] èÜL] - .../©HHE

<àL, âBK ~ëÄ] èäZÖ àò

uáá êi L|RK è àL, âBK ~ëÄ] ò èièbèÜK ès d, ÜK èb] SáÜK Üá©K ~DÁ i { èbdKèÜK ÜbIÖáÜN bi dS, R cö
èÄÖöääÜK i àL, âBK èèäIÄÜK è àL, âBK ~ëÄ] diItá dülg è <çîÖs èo ItáÜK èis IáZÜK èbIN´K éai dZ

AI I/DI éáItÜK èitáZÜK í dKl óÜK ©HHD f dlá/dKçS G _dúáÜK H@/©HHD IádKl óÜK dî, R cöè
àá©K ~ ÜZá dKl è ©HHD dÖá, ib/Nè©K èèäIÉ @A _dúáÜK DF/DI è ©HHD dÖá, ib/Nè©K èèäIÉ AA _dúáÜK
©HHE f dlá/dKçS G _dúáÜK (©HHE)@I DI

~ëÄ] N èk L` ÜK èiáMbíáÜK èiÜatÜK j L` ÜK ddÁáÜK di dIÁR i { bdè Iá òKèö ÁíátÜK IçÄÖ às MdtR cöè
i èbèÜK i àL, âBK èèäIÄÜK ~IöáÜK ètg Kèè éaqSáá QIÉIçSáKè èis IáZ èbINö Níás ö àò áá Mbâkéd i { àL, âBK
Mbâkéd i { T OÉSRdK b àL, âBK ~ëÄ] ò èdîo` QKèèIZRè QIÉIçSáKè èiàL, âBK bm ÜüKdZ ÇÜc i { IáN

ÜüKdZÜK èis IáZÜK èbIN´K éai dZ i OÉrdá éáÉL] á àIámö èÜÖt { QKèKdZK cl` RK MèZèN dÄSR cöè
èes d, ÜK \IáZ óÖs èiàL, âBK bm

i { àL, âBK ~ëÄ] N èk L` ÜK èiáMbíáÜK èiÜatÜK j L` ÜK ddÁáÜK di dIÁR i { bdè Iá ÁÜÜK uá p] ©R cöè
Mbâkéd i { èig Ig ©K Qli d] ÜK è àL, âBK ~ëÄ] ò QIÉIçSáK áá Mbâkéd

èig Ig ©K Qli d] ÜK è àL, âBK ~ëÄ] ò ÜKdS] BK èietRè èi Iá] N Mbâkéd éáéÉ] QIáKèSÜN P4] dR cöè
ÜçZiáböè ÜçäiöèR èbIs öè ài†Z©Ü èääÖKè èis èoÜK èbètÜK èiÜás di, îRè MIÁtÜK áá Q©{`K óÖs òImÄÜKè
Üls èdäIÄÜKè KdèÖáèZèNè < Nèdîá i { IçÜK Nk èSÜK ÜR i SÜK QL L|RBK i { 'KbZá äbIÉAR ÜR Iá è] á óÖs
<à†Z©ÜK òKèö èÄöääÜK i { QIáéÉ] ÜK QIáKèSÜN P] dR cöè ©HHE Üls ~ àèR i { è ©HHD

uíZ, R óÖs Mbâkéd éáéÉ] èbs L, á i { NIt { èb òMbò èb] SáÜK Üá©K Nk KèR àöN IçáIáSáK bÉUR cöè
<ádiátRè Mbâkéd h Itáöè dKdÁsg BKè èÄWÜK äbè, R _IáSá bîöèRè ài†Z©ÜK èbès

IçÄÖäi cöè Mbâkéd i { èÜL] ÜK uíöSN èoÖrdá Üädli b óÜK ài†Z©Ü èis èoÜK èbètÜK àò bIÉAR bîTR cöè
QIöÜ, ÜK às èk L` èdèk N dbk R i SÜK <à†Z©ÜK QIáí` á N` Mb } átÜKè } i è` SÜK NIt { ö dKdÁsg K àò
<Üädli b óÜK èbètÜK áá ài†Z©ÜK uáAR èÄNL, ÜK èi báKédÜK

i { dKdÁsg BK èbItSg Kè dRèSÜK èb] } i |` R óÜK èiáKdÜK bèçZÜK NÉÖ èb] SáÜK Üá©K Üs bN ä3èAR cöè
èÄöääÜK i { NèbÜKè èiÄid { BK èb] èÜK éaqáá às èdbIk ÜK QKdbIÖáÜK ÇÜc i { IáN <ndOÉÜK QKdî] ÜK èÄöää
ÜÜ, ÜK è áá©K àIáMn èÄÖtSáÜK QIáKèSÜBK cî|äR èÜL]ÉÖ ÜItÜK àiá©K bèçZ uZ, R cöè èièbèÜK QIáqääÜKè
dárüá bÄS èiáIÉáIN èk L` ÜK QKdèL, áÜK <~li, ÜK Kcá i { <Nk KèSSÜ è ndOÉÜK QKdî] ÜK èÄöää i { dKdÁsg BKè
<ndOÉÜK QKdî] ÜK èÄöáAN i átá

ek L' Ők eiaBiaŐk eiŐatŐk aŐ, N aL, aBK ~eÄ] Ő i aL, Ők eb] SaŐk ŐaŐK l e|á di dÄSN P] dR -@
=baŐed i { aL, aBK ~eÄ] eŐ] as j L' Ők ddÄaŐk di dIÄRë baŐed i { aL, aBK ~eÄ] N

} Ő

uíaZë i ŐebŐk i aL, aBK aëaIÄŐk QIEIŐSaŐk eís IáZŐk ebIN' K Őlás Ő QKIŐtŐk bi aN ài bR -A
=baŐed i { aL, aBK ~eÄ] Ő QkeelZSŐk QIEIŐSaŐk

eŐERdaŐk ŐuŐkZŐk eís IáZŐk ebIN' K eái dZ liL] mŐ ebib, Ők eIáIt áŐk ŐkeŐ IŐÄŐ yŐN as MdtR -B
ŐL|ŐŐK áá 'bZ diŐEŐk bbtŐk ek L' Në ŐuŐkZŐk ŐŐR áá àiZlÄŐk eIáIt á dKdásG K ŐdbSRë eíáL, aBK bm
Ői bÄR óŐs i ŐebŐk uásZáŐk X] Rë i, áZŐk } atŐk Mik SwBK liL] m áá ŐL, aŐkë QIábK N àiŐK áŐk
=ŐŐ eí { IÉŐk ebs L, áŐk

eís IáZŐk ebIN' K Őlás Ő MIÉrdIN Őe] ág eŐ ŐeŐERdK ài cŐk j L' i ŐK uíaZ àŐ bi bZ áá bÉuR -C
QIEIŐSaŐk MIÉrdK eíŐe, á aëŐa] Si ài cŐk eŐ i ŐebŐk i aL, aBK aëaIÄŐ eái, ZŐk QIEIŐSaŐk áá IádŐw eŐ
ŐcŐi z eg i ŐebŐk uásZáŐk aëe QIEIŐSaŐk ŐŐR etŐSN 'li bŐ { aëaéŐe aëŐe, á Őa aL, aBK ~eÄ] Ő eái, Z
eíŐebŐk ŐbiŐaŐ 'IÄ { e eŐbtŐk ŐŐk àiŐe, áŐk ŐBua Ői bÄSŐ eíŐebŐk eíäŐeŐk ŐEL] áŐk uá aëItSŐN aŐŐZ ŐdK
=eíäeaiÄŐk Őek ŐK Ä { e eáEL] aŐ

ec` § baŐedŐ eíŐebŐk eáiÉ] áŐk uá dŐŐŐ aëbë ŐlSŐk aëItSŐk óŐs eíatáŐk ŐebŐk e { IÉ X] R -D
=@HHD)HFGë (@HHC)HDD ááŐK ~ ŐZá i dK i { ebdŐk QIáŐSŐk dŐSs BK àitN

ŐIN

eÄ] @aë ŐIt { ŐK ŐŐR i { ÄiÄ] SŐk eŐL]É ŐŐk eiaKŐk baŐed eáiÉ] QIáŐSŐk bëŐZ uZ, R -E
aIámë QBL] Ők i { dqáŐk uíd, Rë eíäeaiÄŐk Őek ŐK Ä { e eáiÉL] aŐ eíŐebŐk ŐbiŐaŐ 'IÄ { e dŐas àiŐe, áŐk
eíäeaiÄŐk QŐKZBIN àiätáŐk e { IÉ P i dBRë eíŐebŐk diIt áŐk uá Ä |SR i SŐk eIZS] BK ŐlávŐ eŐáIt áŐk n ed, Ők
=eIZS] BK ŐIÄSs ŐŐ eáqIáŐk

~eÄ] N ek L' Ők eiaBiaŐk eiŐatŐk j L' Ők ddÄaŐk IŐiŐk Ők eR i SŐk [ŐIäŐk ÄŐŐk uá p] ŐR -F
QBL] e eíŐebŐk diIt áŐk e|Ő á z edq ŐŐq i { eIZS] BK ŐIÄSs BK Őlás Ő àŐN bi |R i SŐk baŐed i { aL, aBK
ŐkeR Ő diŐtSŐk i ŐŐk eíd] óŐs bëiÄŐk eáiŐáŐk eíáL, aŐŐk eíG IÄŐk eŐáIt áŐk eëZéá QŐKZŐN ŐŐs BK
=baŐed i { f dIáSR

ŐÉIŐŐk eíabáŐk edŐBK Őlän ebIs Ő ŐŐk eiaKŐk baŐed eáiÉ] bëŐZ áá bi eáŐk uZ, R -G
p] ŐRë baŐed i { aL, aBK ~eÄ] N eÄŐ.SáŐk eíG Ig ŐK ŐÉIŐŐk eí bK S BK eíäeaiÄŐk eís IáSZBK eíG Ig ŐK

éaéÉ] IçRbÄs i SÖK QIáKsÖBIN P] dRè -bdkéáÖK óÖK dIÁS{ BK Iç èti bbk ÖK Kca i { èÛcOáÖK bëçZÖK ào
-èig Ig ©K QIid] ÖK èL, áBK ~èÄ] Ö ÜKIS] BK èietRè èiIá] è àèaIÁÖK èbIig èbItSg IN MbáKed

àiaöKéáÖK uáZ <èiíAR í ô àeb <Çd, SR í ÉÖ MbáKed éaéÉ] bëçZ àá biéáÖK 'Imiò uZ, R -H
IçÉIíá i { -i ÜebÖK àèaIÁÖK éaí, ZÖK QIÉIçSaBK àá Iádîw èo èis IáZÖK èbIN´K NÍás ô ètOR àèÖi] Si B ài cÖK
-èiáá@Kè èig I, ÖK èiüImÁÖK èi dMbSK

i { j L i ©K è{ IÉ àáèè éa@g àIámÖ éaèÖK dîNbsÖK uáZ cL` RK óÖK MbáKed éaéÉ] ès bR -@I
-bÖÖK i { àiÖáItÖK àiíÜebÖK ài|qéáÖK àá Üádîwè èb] SáÖK Üá©K è|qéá Üçí{ àáN -MbáKed

éaItÖK èÜ] ÖK ài,] R Níog i { àL, áBK ~èÄ] às àèèè, áÖK Içáb i SÖK éaaL, áÖK d3bÄR -@@
QIíá dülg è MbáKed i { àL, áBK ~èÄ] N èk L` ÖK èiáKbáÖK èiÖatÖK NèbÖK èSOTÖ í cÖK ÜçáÖK débÖKè MbáKed i {
dî{ èR i { èiáéÉ] ÖK dîw QIáqááÖK èiÜebÖK èiáéÉ] ÖK QIáqááÖK èiÜebÖK dá] ©K P íÖK ÖK èaZÖè èb] SáÖK Üá©K
-MbáKed i { \©k `Kè òIáÖK èbIs ô i { éaaL, áÖK èiáL, áBK èbs L, áÖK

èiÜebÖK èiáéÉ] ÖK QIáqááÖK èb] SáÖK Üá©K éaèqáá QIíáè QL, g uáè NèbÖK ès bR -@A
i áASÖKè i ÜáÖK Üs bÖK Üi bÄR i { éaaL, áÖK NÍzò àá IábèçZ } iWÉRè èÖK Kéá óÖK èiáéÉ] ÖK dîw QIáqááÖK
àaè -MbáKed i { àL, áBK ~èÄ] N éÄÖtSáÖK èig Ig ©K NÉIçÖK òIán èbIs ô NÍzò àá èÛcOáÖK MbáKed éaéÉ] bëçZÖ
Içí{ IáN -èbèÄtáÖK QIáKsÖBIN P] dRè <èiäoèÖK è] ÖK áÖK èIáÖK èbIs èè NíáÖÖK èbIs è [áIáN cí]áR NÍzò
éRdZò í cÖK èö èbáÖK } k Sáá l KdtSg K òIáVöè } íáZ i { èdiBS, áÖK èbüláÖK dáRúá òIáVò èbèÄtáÖK QIáKsÖBSK
-@HHD èiÜèi/èèáR i { i ÖXíÉ i {

cí]áR i { IçáiÜL ô Üb` S, SR àò àeb Nèu] ÜÖ dîNbsR cL` RK óÖs èÄöaaÖK i { QIáéÉ] ÖK X] R -@B
àèItSÖK óÖs èiátáÖK NèbÖK è{ IÉ -bbk ÖK Kca i { <X] Rè MbáKed i { dKdÁSg BK ès es e óÖK í áDR èiZîRkSg K
'@ás T†, àò i SÖK <ñdOÉÖK QKdî] ÖK èÄöaa óÖK è] Üg ©K QIÁ{ bR i { ÁíÄ] SÖÖ èiÜebÖK èaZÖÖK uá 'IáIR 'IáèItR
-@HHD dOásOg /NèÜò F _duáÖK (@HHD)@I @B àá©K ~ ÖZá dKdÄN

ès bRè àiíbáKedÖK ài†ZÖÖK QIáí` á i { j L i ©K bm P íádsÖKè } átÖK NÍás ô è{ IÉ ài bR -@C
j L i ©K às ài†ZÖÖK Nk { Içáá deáo Áido às QIáí` áÖK áca i { àá©K èÜ]É óÖK èk S` áÖK QIöÖ, ÖK
IçN QbçtR i SÖK QIáKsÖBIN P] dRè àoèÖK óÖK èis èoÖK èbètÖK èiÖás dî, íSÖ } iè` SÖK àèg dIái ài cÖK
-bbk ÖK Kca i { èÄöaaÖK QIáéÉ]

èb] SáÖK Üá©K èimè|áè èdèIZáÖK àbÖÖKè MbáKed éaéÉ] IçÖcOR i SÖK èÉds, áÖK bëçZÖN P] dR -@D
èiV@WÖK èaZÖÖK Nás Içáá deáo Áido às ài†ZÖÖK èaaÖKè èis èoÖK èbètÖK i { èbs L, áÖÖ ài†ZÖÖK àèu, Ö
@HHE ÜIs i { ~ àèR i { è @HHD ÜIs i { èdáiÁÖKè KdèOáèZèNè i Nèdiá i { IçíÖK Nk èSÖK ÜR i SÖK QL L]RBSKè
àL, áBK ~èÄ] Ö i áL, ÖK èb] SáÖK Üá©K l è|áè ài†ZÖÖK àèu, Ö èb] SáÖK Üá©K èimè|á bëçZN 'Imiò P] dRè
àIámÖ ÜábèçZ Áí, ásÖ èb] SáÖK Üá©K ètNISÖK QL, g uáÖKè P RIÉáÖK dülg è i üIááBK èb] SáÖK Üá©K [áIáNè
-ÜçZIábò èbIs èè ÜçáiöèR èbIs èè ÜçRbès òIáVò ài†ZÖÖK àL, áBK ~èÄ] èiIá]

ÜîZ

àL, áBK ~ëÄ] Ö î áL, ÜK èb] SáÜK Üá©K l è|á uá àèItR àá KbâKed éáéÉ] éRbNó IáN P] dR -@E
âî|qéá d, á KbâKed éáéÉ] ÑëOÁÑë j L ÜK ddÁáÜKè KbâKed î { àL, áBK ~ëÄ] N èk L ÜK éîâMbíáÜK éîÜatÜKè
=ÜÜÜK òL] âò } ÜS` á î { àL, áBK ~ëÄ] N àîîátá àîîâMbíá

Ñátì í cÜK àL, áBK ~ëÄ] Ö î áL, ÜK èb] SáÜK Üá©K l è|á IçÜcÖi î SÜK bëçZÜK óÜs î áVR -@F
èbs L, áÜÜÑáLí [áIádn dî{èRè <àL, áBK ~ëÄ] éO Kdá àèÉR àò àIámÖ <Iabs L, î è KbâKed éáéÉ] uá àèItSÜN
Üá©Kè KbâKed IçÜcÖR î SÜK bëçZÜK àá òeZSR B òKeZò =KbâKed î { èÁVÜK òIáN dîNKRè àL, áBK ~ëÄ] ÑÍZá î {
uááZ QKdb è QKlO` N <òImS BK P,] <èItSg BK uá =KbâKed î { Ü®, ÜK dKd öe rKeäÜK uáá z bçN èb] SáÜK
=KbâKed î { àL, áBK ~ëÄ] èiIá] è èietR î { î ÜSÜN Üç, î IáN <èb] SáÜK Üá©K éáéQáá ÜL, ò

áîá©K ~ ÜZáÜK éi{ X] í cÜK @HHE f dIá/dKçS G _duáÜK @I DI àá©K ~ ÜZá dKd óÜK dî, R -@G
î SÜK bëçZÜK Üs b l dxN =KbâKed î { èb] SáÜK Üá™Ö P SÉáN =KbâKed éáéÉ] uá ~L|RBIN <P |S] î àò óÜs ÜItÜK
ÑÉIçÜK *k öè àî†Z®ÜK èbès dî, îRè î üImÄÜK ÜIqäÜK èietRè éîäoèÜK è] ÜK áÜK èietSÜ KbâKed éáéÉ] IçÜcÖR
=èIxÜK äççÖ 'IÁIÄ] R èb] SáÜK Üá©K IçÜcÖR î SÜK bëçZÜK Áî, árè bÜÜK î { éîg Ig ©K

éáéÉ] uá àèItSÜN '®ás <àL, áBK ~ëÄ] Ö î áL, ÜK l è|áÜK Iac` RK î SÜK dîNKSÜN P] dR -@H
:óÜK z bçR î SÜKè KbâKed î { àL, áBK ~ëÄ] N èk L ÜK éîâMbíáÜK éîÜatÜK òIgd´ <çÖ éáá èbs L, áè KbâKed

èîs IáZÜK èbIN` KÑíás ò ÇÜc î { IáN î áL, áBK àéáIÄÜKè àL, áBK ~ëÄ] QIÉIçSáK î { ÁIÄ] SÜK (ò)
=éîáL, áBK bm éOÉRdäÜK ÜüKIZÜKè

=®OÁS, á QIÉIçSáBK uááè àL, áBK ~ëÄ] èÜL] bk d (M)

àî†Z®ÜK èîs èoÜK èbètÜK dî, îR î ÜSÜNè èÁVÜK èbItSg K óÜs éiÜebÜK QBIÉéÜK dülg uá àèItSÜK (Y)
=ÜçäiöèR èbIs öè àìbd, áÜKè

àèItSÜK [áKdNè àL, áBK ~ëÄ] àMbíá î { } îÁVÜSÜK [áKdN Ñ®` àá î ábáÜK uáSZáÜK òIáN èbIs ò (b)
Ñ®` ááè eIZS] BK òIáVò èÜItáÜKè eIZS] BKè ÑÍÁSS BK rImèöè ÑbtÜK éáL ò QBIZá î { Iáîg Bè <î áÁSÜK
=èi báKedÜK àL, áBK ~ëÄ] QIáqáá uá àèItSÜK [áKdN

éîÜatÜK èo, àò às 'KdídÄR ÜbÄi àò àL, áBK ~ëÄ] Ö î áL, ÜK èb] SáÜK Üá©K l è|á óÜK P ÖR -AI
óÜKè àî, á` ÜKè èVÜÜVÜK IçRdeb î { àL, áBK ~ëÄ] éäZÖ óÜK KbâKed î { àL, áBK ~ëÄ] N èk L ÜK éîâMbíáÜK
=àî, á` ÜKè èi bL] ÜK IçRdeb î { éáItÜK éîtáZÜK

éíçR í { lçSááL, áö ÞbáKed í { àL, áBK ~eÄ} N êk L ÖK eíáÞbíaÖK eíÖatÖK eíáááÖN z dStR -A@
 ÑKéá©K dí{èR às '©m{ ÞbáKed òL] áô } Ö` á í { lábèZè èìdKláSg IN í k èRè böÖK Kcà í { eÄWÖK _Iáá
 =l dxÖK ÇÖcÖ èí{ IÉÖK

ék L ÖK eíáÞbíaÖK eíÖatÖK } íÖÉR í { ÑIZtSg BK Ñi0g óÖs ÜaL, R àô óÖK ÑébÖK ès br -AA
 dí{eSÖ IacL RK àÉái QKèó` áá áKdi Iá \dSÁi àô ÜItÖK áíá©K óÖK P ÖRè ÞbáKed í { àL, áBK ~eÄ} N
 =eíÖatÖÖ àámô í ÖIá f Ig ó

í S, ZeÖÖK Üs böKè èìd, ÖÖKè eíÖáÖK bdKéáÖK áá í |Éi Iá áámi àô ÜItÖK áíá©K óÖK P ÖR -AB
 áá z IÉ bbs reè èdèdm dIOSs BK áitN 'Kc` § ÞbáKed í { àL, áBK ~eÄ} N êk L ÖK eíáÞbíaÖK eíÖatÖÖ
 eáéÉ] ebüL|ö èìdL Sg K QIab` è eíäÄR èbs L, á [áKIN umè èdèdmè àL, áBK ~eÄ] ö áíáÞbíaÖK áí|qéáÖK
 =ÑbtÖK éál ö àÞbía í { êk L è èìbáKedÖK àL, áBK ~eÄ} QIáqáé ÞbáKed

àoiÖaÖK è] áÖK óÖs ÞbáKed í { àL, áBK ~eÄ} eÖL] N í átáÖK j L ÖK ddÁáÖK èìBè bÌbÁR ddÄSR -AC
 êk L ÖK eíáÞbíaÖK eíÖatÖK uá àèItSÖN ÑátÖÖ eí{ Imö eäg èbáö ©HHC èìIá/dli ö AD í { _düáÖK @/B-öb dKlÄÖK í {
 í SÖK QBL] ÖN ÁÖtSi Iái{ QIik èSN ÜbÄSi àô j L ÖK ddÁáÖK óÖK P ÖRè ÞbáKed í { àL, áBK ~eÄ} N
 èìbL] ÖK lçRdeb í { eáItÖK eíTáZÖK óÖK 'Kdi dÄR ÜbÄi àô eáá P ÖRè eíäÄSÖK èbs L, áÖK ÜìbÄR lçí{ Mèk S, í
 =ái, á` ÖKè èWÖWÖK lçRdeb í { àL, áBK ~eÄ} eäZÖ óÖKè áí, á` ÖKè

.bdKéá áá éZIS] í Iá ÑÉ j L ÖK ddÁáÖÖ d{èì àô ÜItÖK áíá©K óÖK P ÖR -AD
